

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/184**z 11. februára 2016,**

ktorým sa rozširuje konečné vyrovnávacie clo uložené vykonávacím nariadením Rady (EÚ) č. 1239/2013 o dovoze fotovoltických modulov na báze kryštallického kremíka a hlavných komponentov (t. j. článkov) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike alebo odosielaných z Čínskej ľudovej republiky na dovoz fotovoltických modulov na báze kryštallického kremíka a hlavných komponentov (t. j. článkov) odosielaných z Malajzie a Taiwanu bez ohľadu na to, či majú alebo nemajú deklarovaný pôvod v Malajzii a na Taiwane

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 597/2009 z 11. júna 2009 o ochrane pred subvencovanými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 23 ods. 4,

keďže:

1. POSTUP**1.1. Existujúce opatrenia**

- (1) Vykonávacím nariadením (EÚ) č. 1239/2013 ⁽²⁾ („pôvodné nariadenie“) Rada uložila všetkým ostatným spoločnostiam iným než uvedeným v článku 1 ods. 2 a v prílohe 1 k uvedenému nariadeniu konečné vyrovnávacie clo vo výške 11,5 % na dovoz fotovoltických modulov alebo panelov na báze kryštallického kremíka a článkov typu používaného vo fotovoltických moduloch alebo paneloch na báze kryštallického kremíka z Čínskej ľudovej republiky („ČĽR“ alebo „Čína“). Tieto opatrenia sa budú ďalej uvádzať ako „platné opatrenia“ a prešetrovanie, ktoré viedlo k uloženiu opatrení pôvodným nariadením, sa bude ďalej uvádzať ako „pôvodné prešetrovanie“.

1.2. Začatie prešetrovania na základe žiadosti

- (2) Dňa 15. apríla 2015 podal výrobca fotovoltických modulov alebo panelov na báze kryštallického kremíka a článkov typu používaného vo fotovoltických moduloch alebo paneloch na báze kryštallického kremíka z Únie žiadosť s uvedením toho, že antidumpingové a vyrovnávacie opatrenia pre dovoz fotovoltických modulov alebo panelov na báze kryštallického kremíka a článkov typu používaného vo fotovoltických moduloch alebo paneloch na báze kryštallického kremíka z ČĽR sa obchádzajú cez Malajziu a Taiwan.
- (3) V žiadosti boli poskytnuté *prima facie* dôkazy, že po uložení platných opatrení došlo k výraznej zmene štruktúry obchodu zahŕňajúceho vývoz z ČĽR, Malajzie a Taiwanu do Únie, pričom sa zdá, že k tejto zmene došlo z dôvodu uloženia platných opatrení. Na takúto zmenu údajne neexistoval iný dostatočný dôvod ani odôvodnenie než uloženie platných opatrení.
- (4) Okrem toho z dôkazov vyplynulo, že nápravné účinky platných opatrení boli oslabené, pokiaľ ide o množstvo aj cenu. Z dôkazov vyplynulo, že nárast dovozu z Malajzie a Taiwanu sa uskutočňoval pri cenách pod úrovňou ceny nespôsobujúcej ujmu, ktorá bola stanovená v pôvodnom prešetrovaní.
- (5) Nakoniec bol poskytnutý *prima facie* dôkaz, podľa ktorého fotovoltické moduly alebo panely na báze kryštallického kremíka a články typu používaného vo fotovoltických moduloch alebo paneloch na báze kryštallického kremíka s pôvodom v ČĽR, ale odosielané z Malajzie a Taiwanu sú naďalej subvencované.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 188, 18.7.2009, s. 93.

⁽²⁾ Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 1239/2013 z 2. decembra 2013 ktorým sa ukladá konečné vyrovnávacie clo na dovoz fotovoltických modulov na báze kryštallického kremíka a hlavných komponentov (t. j. článkov) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike alebo odosielaných z Čínskej ľudovej republiky (Ú. v. EÚ L 325, 5.12.2013, s. 66.)

- (6) Potom, ako Komisia po informovaní členských štátov rozhodla, že existujú dostatočné *prima facie* dôkazy na začatie prešetrovania podľa článku 23 základného nariadenia, začala prostredníctvom vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2015/832 ⁽¹⁾ („nariadenie o začatí prešetrovania“) prešetrovanie. Podľa článku 23 ods. 4 a článku 24 ods. 5 základného nariadenia Komisia nariadením o začatí prešetrovania takisto nariadila colným orgánom, aby registrovali dovoz fotovoltických modulov alebo panelov na báze kryštalickeho kremíka a článkov typu používaného vo fotovoltických moduloch alebo paneloch na báze kryštalickeho kremíka odosielaných z Malajzie a Taiwanu. Žiadosť o ukončenie registrácie solárnych článkov z Taiwanu, ktorú podal žiadateľ 13. júla 2015, bola prerokovaná v rámci vypočutia úradníkom pre vypočutie v obchodných konaniach 1. októbra 2015 a bola zamietnutá.

1.3. Prešetrovanie

- (7) Komisia upovedomila o začatí prešetrovania orgány ČĽR, Malajzie a Taiwanu, vyvážajúcich výrobcov a obchodníkov v týchto krajinách, dovozcov v Únii, o ktorých je známe, že sa ich konanie týka, a výrobné odvetvie Únie. Výrobcom/vývozcom v ČĽR, Malajzii a Taiwane, ktorí sú známi Komisii alebo ktorí sa Komisii prihlásili v lehotách uvedených v odôvodnení 15 nariadenia o začatí prešetrovania, boli zaslané dotazníky. Dotazníky boli zaslané aj dovozcom v Únii. Zainteresované strany dostali v lehote stanovenej v nariadení o začatí prešetrovania príležitosť písomne vyjadriť svoje stanoviská a požiadať o vypočutie.
- (8) Prihlásilo sa 14 spoločností z Malajzie; 28 skupín spoločností alebo spoločností z Taiwanu; 9 spoločností z ČĽR; 25 spoločností z Únie vrátane výrobného odvetvia Únie, neprepojených dovozcov a hospodárskych subjektov vykonávajúcich montáž a päť združení výrobných odvetví a používateľov.
- (9) Prihlásilo sa 14 spoločností z Malajzie, z toho deväť predložilo vyplnený dotazník a požiadalo v súlade s článkom 23 ods. 6 základného nariadenia o oslobodenie od možných rozšírených opatrení. Spoločnosť *Malaysian Solar Resources* zaslala odpoveď, ktorá bola príliš neúplná na to, aby ju Komisia mohla riadne prešetriť. Komisia túto žiadosť preto zamietla. Päť malajzijských spoločností, a to *W&K Solar (M) Sdn. Bhd.*, *Solexel (M) Sdn. Bhd.*, *Solartif Sdn Bhd*, *Jinko Solar Technology Sdn. Bhd.* a *PV Hi Tech Solar Sdn. Bhd.* informovalo Komisiu, že nepredávali výrobok, ktorý je predmetom prešetrovania, do Únie a že nemali v úmysle vyplniť dotazník. Niektoré z týchto spoločností boli v úvodnej fáze podnikania.
- (10) Z Taiwanu sa prihlásilo 28 spoločností. Spoločnosť *SunEdge Technology* informovala Komisiu, že výrobok, ktorý je predmetom prešetrovania, do Únie nepredáva. Jej žiadosť sa preto stala bezpredmetnou a bola zamietnutá. Spoločnosť *Mosel Vitelic Inc.* informovala Komisiu, že výrobu ukončila v júni 2015, a preto už o oslobodenie nežiada. Zvyšných 26 spoločností predložilo vyplnený dotazník a požiadalo v súlade s článkom 23 ods. 6 základného nariadenia o oslobodenie od možných rozšírených opatrení. Tri spoločnosti, ktorými sú *iSolar Energy Technology Co. Ltd*, *IST Energy Co. Ltd* a *DS Technology Co. Ltd*, vo vyplnenom dotazníku uviedli, že nemajú vlastnú výrobu. Komisia preto dospela k záveru, že dané spoločnosti nespĺňajú podmienky oprávnenosti na oslobodenie a ich žiadosti zamietla. V spoločnostiach, ktoré sa považovali za nespĺňajúce podmienky oprávnenosti na oslobodenie alebo ktorých žiadosť bola zamietnutá, sa nevykonali žiadne overovania na mieste. Komisia preto vykonala overovania na mieste v priestoroch 23 skupín spoločností alebo spoločností.
- (11) Neprepojení dovozcovia v Únii nepredložili vyplnený dotazník. Vyplnený dotazník poskytli traja čínski vyvážajúci výrobcovia, ktorí nie sú prepojení s taiwanskými alebo malajzijskými výrobcami, ako aj traja prepojení čínski vyvážajúci výrobcovia. Komisia okrem toho dostala 14 vyjadrení od zainteresovaných strán.
- (12) Úplné vyplnený dotazník poskytli tieto malajzijské a taiwanské skupiny spoločností, v ktorých priestoroch sa následne uskutočnili overovania na mieste.

Vyvážajúci výrobcovia v Malajzii:

— AUO – SunPower Sdn. Bhd.

— Eco Future Manufacturer Industry (M) Sdn. Bhd.

— Flextronics Shah Alam Sdn. Bhd. (Flextronics je zmluvným výrobcom, Komisia takisto overila spoločnosť *SunEdison Products Singapore Pte Ltd*, ktorá je výrobcom pôvodného zariadenia)

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 132, 29.5.2015, s. 53.

- Hanwha Q CELLS Malaysia Sdn. Bhd.
- Panasonic Energy Malaysia Sdn. Bhd.
- Promelight Technology (Malaysia) Sdn. Bhd.
- Sun M Energy Sdn. Bhd.
- TS Solartech Sdn. Bhd.

Vyvážajúci výrobcovia na Taiwane:

- AblyTek Co., Ltd.
- ANJI Technology Co., Ltd.
- AU Optronics Corporation
- Big Sun Energy Technology Inc.
- EEPV Corp.
- E-TON Solar Tech. Co., Ltd. *(overenie tejto spoločnosti zahŕňalo aj spoločnosť Gloria Solar)*
- Gintech Energy Corporation
- Gintung Energy Corporation
- Inventec Energy Corporation
- Inventec Solar Energy Corporation
- LOF Solar Corp.
- Ming Hwei Energy Co., Ltd.
- Motech Industries, Inc.
- Neo Solar Power Corporation
- Perfect Source Technology Corp.
- Ritek Corporation
- Sino-American Silicon Products Inc.
- Solartech Energy Corp.
- Sunengine Corporation Ltd.
- Topcell Solar International Co., Ltd.
- TSEC Corporation
- Universal Hardware Corporation
- Win Win Precision Technology Co., Ltd.

1.4. Obdobie prešetrovania

- (13) Obdobie prešetrovania sa vzťahovalo na obdobie od 1. januára 2012 do 31. marca 2015 („obdobie prešetrovania“). V rámci obdobia prešetrovania sa zbierali údaje na prešetrovanie, okrem iného, údajnej zmeny štruktúry obchodu. Za obdobie od 1. apríla 2014 do 31. marca 2015 („sledované obdobie“) sa zozbierali podrobnejšie údaje na preskúmanie možného oslabenia nápravného účinku platných opatrení a výskytu subvenovania.

2. VÝSLEDKY PREŠETROVANIA

2.1. Všeobecné úvahy

- (14) V súlade s článkom 23 ods. 3 základného nariadenia sa na účely posúdenia existencie obchádzania postupne analyzovalo, či došlo k zmene štruktúry obchodu medzi tretími krajinami a Úniou; či táto zmena vychádzala z praxe, procesu alebo činnosti, pre ktorú neexistuje iná dostatočne náležitá príčina alebo iné ekonomické opodstatnenie okrem uloženia cla; či existovali dôkazy o ujme alebo o oslabovaní nápravných účinkov cla z hľadiska cien a/alebo množstiev podobného výrobku a či dovážaný podobný výrobok a/alebo jeho časti sú stále zvyhodňované subvenciou.

2.2. Príslušný výrobok a podobný výrobok

- (15) Príslušným výrobkom, pokiaľ ide o možné obchádzanie, sú fotovoltické moduly alebo panely na báze kryštálického kremíka a články typu používaného vo fotovoltických moduloch alebo paneloch na báze kryštálického kremíka (hrúbka článkov nepresahuje 400 mikrometrov), v súčasnosti zatriedené pod číselné znaky KN ex 8501 31 00, ex 8501 32 00, ex 8501 33 00, ex 8501 34 00, ex 8501 61 20, ex 8501 61 80, ex 8501 62 00, ex 8501 63 00, ex 8501 64 00 a ex 8541 40 90 a s pôvodom v Čínskej ľudovej republike alebo odosielané z Čínskej ľudovej republiky, pokiaľ nie sú v režime tranzitu v zmysle článku V GATT („príslušný výrobok“).
- (16) Z vymedzenia pojmu príslušný výrobok sú vylúčené tieto druhy výrobkov:
- solárne nabíjačky, ktoré sa skladajú z menej než šiestich článkov, sú prenosné a napájajú prístroje elektrickou energiou alebo nabíjajú batérie,
 - výrobky z tenkého fotovoltického filmu,
 - otovoltické výrobky na báze kryštálického kremíka, ktoré sú trvalo zabudované do elektrických zariadení s inou funkciou, ako je výroba elektrickej energie, a ktoré spotrebúvajú elektrickú energiu vyrobenú zabudovaným fotovoltickým článkom (fotovoltickými článkami) na báze kryštálického kremíka,
 - moduly alebo panely s výstupným napätím nepresahujúcim 50 V a výkonom nepresahujúcim 50 W určené len na priame použitie ako nabíjačky batérií v systémoch s rovnakými vlastnosťami napätia a výkonu.
- (17) Výrobok, ktorý je predmetom prešetrovania, je rovnaký ako „príslušný výrobok“ vymedzený v predchádzajúcich odôvodneniach, ale je odosielaný z Malajzie a Taiwanu bez ohľadu na to, či má alebo nemá deklarovaný pôvod v Malajzii a na Taiwane.
- (18) Prešetrovaním sa preukázalo, že fotovoltické moduly alebo panely na báze kryštálického kremíka a články typu používaného vo fotovoltických moduloch alebo paneloch na báze kryštálického kremíka podľa vyššie uvedeného vymedzenia, ktoré sa vyvážajú do Únie z ČĽR, a tie, ktoré sa odosielajú z Malajzie a Taiwanu do Únie, majú rovnaké základné fyzické a technické vlastnosti a rovnaké účely použitia a z tohto dôvodu sa považujú za podobné výrobky v zmysle článku 2 písm. c) základného nariadenia.
- (19) Pojmy solárny panel a solárny modul sa vo výrobnom odvetví používajú ako vzájomne zameniteľné a majú rovnaký význam, konkrétne sada solárnych článkov laminovaných spolu (najčastejšie 60 a 72), ktoré majú absorbovať slnečné svetlo ako zdroj energie pre výrobu elektrickej energie. Pojmy solárny a fotovoltický sa takisto vo výrobnom odvetví používajú ako vzájomne zameniteľné a vo vzťahu k solárnym článkom a modulom majú rovnaký význam, konkrétne ide o premenu solárnej energie na elektrickú energiu. Fotovoltické moduly alebo panely na báze kryštálického kremíka a články typu používaného vo fotovoltických moduloch alebo paneloch na báze kryštálického kremíka sa ďalej označujú ako „solárne články a moduly“.

2.3. Výsledky prešetrovania týkajúce sa ČĽR

- (20) Spolupráca výrobcov/vývozcov v ČĽR dosahovala nízku úroveň, pričom len šiesti vývozcovia/výrobcovia predložili vyplnený dotazník. Preto nebolo na základe informácií predložených spolupracujúcimi stranami možné jednoznačne určiť objem vývozu príslušného výrobku z ČĽR.

- (21) Vzhľadom na uvedené skutočnosti museli zistenia týkajúce sa solárnych článkov a modulov z ČĽR do Únie, Malajzie a Taiwanu vychádzať taktiež z databázy Comext ⁽¹⁾; údajov, ktoré Komisii poskytli členské štáty o dovoze výrobkov, ktoré sú predmetom prešetrovania a ktoré podliehajú opatreniam v súlade s článkom 24 ods. 6 základného nariadenia („databáza podľa článku 24 ods. 6“); čínskych, malajzijských a taiwanských národných štatistických údajov a informácií predložených v žiadosti ⁽²⁾.
- (22) Objem dovozu zaznamenaný v malajzijských, taiwanských a čínskych štatistických údajoch zahŕňal širšiu skupinu výrobkov než je príslušný výrobok alebo výrobok, ktorý je predmetom prešetrovania ⁽³⁾. Vychádzajúc z údajov z databázy Comext, overených údajov týkajúcich sa čínskych a malajzijských a taiwanských výrobcov solárnych článkov a modulov a zo žiadosti sa však mohlo stanoviť, že významná časť tohto objemu dovozu zahŕňa príslušný výrobok ⁽⁴⁾. Vzhľadom na uvedené skutočnosti sa uvedené údaje mohli použiť na stanovenie prípadnej zmeny v štruktúre obchodu a mohli sa overiť porovnaním s inými údajmi, ako sú údaje poskytnuté spolupracujúcimi vyvážajúcimi výrobcami a dovozcami.

2.3.1. Zmena v štruktúre obchodu medzi ČĽR a EÚ

- (23) V tabuľke 1 je uvedený objem dovozu príslušného výrobku z ČĽR do Únie od uloženia platných opatrení:

Tabuľka 1

Vývoj dovozu príslušného výrobku z ČĽR do Únie počas obdobia prešetrovania; jednotka: megawatt (MW)

	2012	2013	2014	Sledované obdobie:	Miera rastu 2012 – sledované obdobie
Dovoz z ČĽR	11 119	5 584	3 443	3 801	– 66 %
Podiel na celkovom dovoze	71 %	54 %	43 %	46 %	– 35 %
Celkový dovoz	15 740	10 300	8 067	8 325	– 47 %

Zdroj: Databáza Comext.

- (24) Dovoz príslušného výrobku z ČĽR do Únie sa podstatne znížil o 66 %. Keďže zníženie dovozu z ČĽR bolo väčšie než zníženie celkového dovozu do Únie, podiel čínskeho dovozu klesol o 35 %.

2.4. Výsledky prešetrovania v Malajzii

2.4.1. Stupeň spolupráce a stanovenie objemu obchodu v Malajzii

- (25) Ako je uvedené v odôvodnení 9, osem vyvážajúcich výrobcov v Malajzii spolupracovalo predložením úplne vyplneného dotazníka. V prípade troch spolupracujúcich malajzijských spoločností sa zistilo, že z dôvodov vysvetlených v odôvodnení 84 a za ním nasledujúcich odôvodneniach je potrebné uplatňovať článok 28 ods. 1 základného nariadenia.
- (26) Spolupracujúci malajzijskí vyvážajúci výrobcovia tvorili podľa databázy Comext počas sledovaného obdobia 57 % celkového malajzijského dovozu výrobku, ktorý je predmetom prešetrovania, do Únie.

⁽¹⁾ Comext je databáza štatistiky zahraničného obchodu, ktorú spravuje Eurostat.

⁽²⁾ Pozri strany 9 až 16 žiadosti zo 14. apríla 2015 vo verzii prístupnej na nahliadnutie, ako aj prílohy 9 a 10 prístupné na nahliadnutie.

⁽³⁾ Pozri poznámku pod čiarou 17 žiadosti zo 14. apríla 2015 vo verzii prístupnej na nahliadnutie.

⁽⁴⁾ Tamže

2.4.2. Zmena v štruktúre obchodu v Malajzii

Dovoz výrobku, ktorý je predmetom prešetrovania, z Malajzie do Únie

- (27) V tabuľke 2 je uvedený objem dovozu výrobku, ktorý je predmetom prešetrovania, z Malajzie do Únie počas obdobia prešetrovania.

Tabuľka 2

Vývoj dovozu výrobku, ktorý je predmetom prešetrovania, z Malajzie do Únie počas obdobia prešetrovania; jednotka: megawatt (MW)

	2012	2013	2014	Sledované obdobie:	Miera rastu 2012 – sledované obdobie
Dovoz z Malajzie	466	495	1 561	1 610	245 %
Podiel na celkovom dovoze	3 %	5 %	19 %	19 %	553 %
Celkový dovoz	15 740	10 300	8 067	8 325	– 47 %

Zdroj: Databáza Comext a žiadosť.

- (28) Zatiaľ čo dovoz príslušného výrobku z ČLR do Únie klesol, ako je uvedené v odôvodnení 24, celkový dovoz výrobku, ktorý je predmetom prešetrovania, z Malajzie do Únie sa podstatne zvýšil o + 245 %. Toto zvýšenie bolo obzvlášť prudké po uložení platných opatrení v roku 2013. Ako sa celkový dovoz z dôvodu poklesu spotreby v Únii podstatne znížil, podiel malajzijského dovozu na celkovom dovoze do Únie sa v porovnaní so zvýšením dovozu o to viac zvýšil (+ 553 %).
- (29) Zmena v štruktúre obchodu medzi Malajziou a Úniou je ešte významnejšia v prípade fotovoltických modulov na báze kryštallického kremíka („moduly“), ak sa analyzujú samostatne bez článkov typu používaného vo fotovoltických moduloch na báze kryštallického kremíka („články“).
- (30) Dovoz modulov z Malajzie, čo sa týka objemu, sa zvýšil zo 108 MW v roku 2012 na 1 036 MW počas sledovaného obdobia (+ 860 %). Vzhľadom na klesajúci celkový dovoz sa trhoví podiel dovozu modulov z Malajzie do Únie zvýšil z 1 % v roku 2012 na 17 % počas sledovaného obdobia (+ 1 793 %).
- (31) Dovoz článkov z Malajzie sa zvýšil v oveľa menšej miere, než tomu bolo v prípade modulov – z 358 MW v roku 2012 na 573 MW počas sledovaného obdobia (+ 60 %). Trhoví podiel dovozu článkov z Malajzie do Únie sa zvýšil z 10 % v roku 2012 na 27 % počas sledovaného obdobia (+ 165 %).
- (32) Z vyššie uvedených údajov vyplýva, že od začatia pôvodného prešetrovania v roku 2012 a uloženia platných opatrení v roku 2013 nahradil dovoz solárnych článkov a modulov z Malajzie do určitej miery dovoz príslušného výrobku z ČLR do Únie.

Čínsky vývoz do Malajzie

- (33) Na stanovenie trendu v obchodných tokoch solárnych článkov a modulov z Číny do Malajzie sa použili malajzijské a čínske štatistické údaje, ako aj údaje uvedené v žiadosti ⁽¹⁾. Čínske aj malajzijské štatistické údaje sú k dispozícii len na všeobecnejšej úrovni skupiny výrobkov a nie na úrovni príslušného výrobku ⁽²⁾. Vychádzajúc z údajov z databázy Comext, overených údajov týkajúcich sa čínskych a malajzijských výrobcov solárnych

⁽¹⁾ Pozri strany 9 až 14 žiadosti zo 14. apríla 2015 vo verzii prístupnej na nahliadnutie, ako aj prílohy 9 a 10 prístupné na nahliadnutie.

⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou 17 žiadosti zo 14. apríla 2015 vo verzii prístupnej na nahliadnutie.

článkov a modulov a zo žiadosti sa však stanovilo, že významná časť týchto údajov sa týka príslušného výrobku, takže tieto údaje sa môžu zohľadniť ⁽¹⁾. Medzi objemami vývozu uvedenými v čínskych štatistických údajoch a objemami dovozu uvedenými v malajzijských štatistických údajoch existujú rozdiely z toho dôvodu, že príslušné colné kódexy týchto dvoch krajín majú odlišný rozsah pôsobnosti ⁽¹⁾. Hoci malajzijské údaje o dovoze uvádzajú oveľa vyššie úrovne než čínske údaje o vývoze, oba súbory údajov ukazujú rovnaký vzostupný trend vo vývoze z Číny do Malajzie. Keďže malajzijské údaje o dovoze vykazujú oveľa vyššiu úroveň než čínske údaje o vývoze, na účely analýzy sa použili čínske údaje, keďže sú konzervatívnejšie.

- (34) Existujú dôkazy, že niektoré dovozy čínskeho výrobku do Malajzie boli nesprávne alebo podvodne deklarované ako iné výrobky. Napríklad dovoz laminovaných solárnych modulov bol deklarovaný ako solárne sklo alebo ako články, hoci mal byť nahlásený ako moduly vysvetlené v odôvodnení 62. To je dôvod, prečo čínske štatistické údaje o vývoze uvedené v tabuľke 3 najpravdepodobnejšie podhodnocujú dovoz modulov a môžu mierne nadhodnocovať dovoz článkov.

Tabuľka 3

Dovoz solárnych článkov a modulov z ČĽR do Malajzie podľa čínskych štatistických údajov; jednotka: megawatt (MW)

Z ČĽR do Malajzie	2012	2013	2014	Sledované obdobie:
Články	6	25	43	53
Moduly	15	127	168	130
Spolu	21	152	211	183
Index články	100	417	717	883
Index moduly	100	847	1 120	867
Index spolu	100	724	1 005	871

Zdroj: Žiadosť, Global Trade Information Services.

Tabuľka 4

Dovoz solárnych článkov a modulov z ČĽR do Malajzie podľa malajzijských štatistických údajov; jednotka: megawatt (MW)

Dovoz z ČĽR do Malajzie	2012	2013	2014	Sledované obdobie:
Články	137	313	339	405
Moduly	27	65	379	290
Spolu	164	378	718	695

⁽¹⁾ tamže

Dovoz z ČLR do Malajzie	2012	2013	2014	Sledované obdobie:
<i>Index články</i>	100	228	247	296
<i>Index moduly</i>	100	240	1 397	1 067
<i>Index spolu</i>	100	230	437	423

Zdroj: Žiadosť, Global Trade Information Services.

- (35) Dovoz solárnych článkov a modulov z ČLR do Malajzie sa podľa čínskych údajov o vývoze zvýšil o viac ako 800 % a podľa malajzijských údajov o viac ako 400 %.
- (36) V tabuľke 5 je uvedený vývoj domácej spotreby v Malajzii počas sledovaného obdobia. Spotreba modulov na malajzijskom domácom trhu bola výrazne pod úrovňou vývozu z ČLR po uložení platných opatrení v roku 2013, ako ukazuje tabuľka 5. Vývoj domácej spotreby teda neodôvodňuje takéto zvýšenie dovozu solárnych článkov a modulov z ČLR do Malajzie.

Tabuľka 5

Vývoj domácej spotreby solárnych modulov v Malajzii v rokoch 2012, 2013 a 2014; jednotka: megawatt (MW)

Malajzia	2012	2013	2014	Sledované obdobie:
Domáca spotreba modulov	32	107	87	88
<i>Index</i>	100	338	275	279

Zdroj: Žiadosť.

Záver týkajúci sa zmeny v štruktúre obchodu v Malajzii

- (37) Prešetrovanie prinieslo dôkazy o znížení dovozu z ČLR do Únie a súčasnom zvýšení vývozu z ČLR do Malajzie a o vývoze z Malajzie do Únie, pokiaľ ide o solárne články a moduly, po začatí pôvodného prešetrovania v roku 2012 a uložení platných opatrení v roku 2013. Tieto zmeny obchodných tokov predstavujú zmenu v štruktúre obchodu medzi vyššie uvedenými krajinami na jednej strane a Úniou na strane druhej.

2.4.3. Povaha praktík obchádzania v Malajzii

- (38) V článku 23 ods. 1 základného nariadenia sa vyžaduje, aby zmena v štruktúre obchodu vychádzala z praxe, procesu alebo činnosti, pre ktorú neexistuje iná dostatočne náležitá príčina alebo iné ekonomické opodstatnenie okrem uloženia cla. Prax, proces alebo činnosť zahŕňa okrem iného zasielanie výrobku, ktorý podlieha opatreniam, cez tretie krajiny.

Prekládka

- (39) Podľa údajov z databázy Comext tvoril dovoz výrobku, ktorý je predmetom prešetrovania, z Malajzie do Únie v sledovanom období viac ako 46 % celkového dovozu z Malajzie.
- (40) V prípade článkov bola spolupráca stopercentná a v prípade všetkých výrobcov článkov, ktorí spolupracovali pri prešetrovaní, sa zistilo, že sú skutočnými výrobcami.

- (41) Dovoz modulov nespolupracujúcimi spoločnosťami predstavoval v rovnakom období 71 % celkového dovozu modulov z Malajzie. Moduly sú finálnym výrobkom; preto môžu byť do Malajzie dovážané len na domácu spotrebu alebo na účely prekládky. Z vysokej úrovne dovozu modulov z ČĽR presahujúcej domácu spotrebu, ako je uvedené v odôvodnení 36, a z vysokej miery nespolupracujúcich malajzijských spoločností vyplýva, že veľká časť modulov odoslaných z ČĽR musela byť preložená do Únie cez Malajziu.
- (42) Okrem toho, ako sa podrobne uvádza v odôvodnení 84 a za ním nasledujúcich, zistilo sa, že niekoľko spolupracujúcich malajzijských výrobcov poskytlo zavádzajúce informácie, najmä pokiaľ ide o vzťah s čínskymi výrobcami, dovoz hotových výrobkov z Číny a o pôvod vyvážaného výrobku, ktorý je predmetom prešetrovania, do Únie. V prípade niektorých z nich sa zistilo, že do Únie vyvážajú fotovoltaické moduly na báze kryštalickeho kremíka s pôvodom v Číne, v prípade niektorých iných spoločností sa zistilo, že podvodne deklarovali kľúčové komponenty ako solárne sklo a že falšovali faktúry.
- (43) Okrem toho začal Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF) v roku 2014 prešetrovanie údajnej prekládky solárnych článkov a modulov cez Malajziu. Toto prešetrovanie ešte stále prebieha.
- (44) Vzhľadom na uvedené úvahy bola teda existencia prekládky výrobku, ktorý je predmetom prešetrovania, cez Malajziu potvrdená.

2.5. Výsledky prešetrovania na Taiwane

2.5.1. Stupeň spolupráce a stanovenie objemov obchodu na Taiwane

- (45) Ako je uvedené v odôvodnení 10, 23 skupín spoločností alebo spoločností na Taiwane spolupracovalo a poskytlo úplne vyplnený dotazník.
- (46) Spolupracujúci taiwanskí vyvážajúci výrobcovia tvorili podľa databázy Comext počas obdobia prešetrovania 63,3 % celkového taiwanského vývozu výrobku, ktorý je predmetom prešetrovania, do Únie.

2.5.2. Zmena v štruktúre obchodu na Taiwane

Dovoz výrobku, ktorý je predmetom prešetrovania, z Taiwanu do Únie

- (47) V tabuľke 6 je uvedený objem dovozu výrobku, ktorý je predmetom prešetrovania, z Taiwanu do Únie počas obdobia prešetrovania:

Tabuľka 6

Vývoj dovozu výrobku, ktorý je predmetom prešetrovania, z Taiwanu do Únie počas obdobia prešetrovania; jednotka: megawatt (MW)

	2012	2013	2014	Sledované obdobie:	Miera rastu 2012 – sledované obdobie
Dovoz z Taiwanu	1 375	1 557	1 752	1 793	30 %
Podiel na celkovom dovoze	9 %	15 %	22 %	22 %	147 %
Celkový dovoz	15 740	10 300	8 067	8 325	– 47 %

Zdroj: Databáza Comext.

- (48) Dovoz príslušného výrobku z Číny do Únie po uložení platných opatrení v decembri 2013 významne poklesol, ako je uvedené v odôvodnení 24. Na druhej strane sa objem dovozu výrobku, ktorý je predmetom prešetrovania, z Taiwanu do Únie v rovnakom období významne zvýšil (+ 30 % zvýšenie). Ako sa celkový dovoz výrobku, ktorý je predmetom prešetrovania, do Únie znížil, tak sa trhový podiel taiwanského dovozu výrobku, ktorý je predmetom vyšetrovania, do Únie zvýšil z 9 % v roku 2012 na 22 % v sledovanom období (+ 147 % zvýšenie).
- (49) Z vyššie uvedených údajov vyplýva, že od začatia pôvodného prešetrovania v roku 2012 a uloženia platných opatrení v roku 2013 nahradil dovoz solárnych článkov a modulov z Taiwanu do určitej miery dovoz príslušného výrobku z ČĽR do Únie.

Čínsky vývoz do Taiwanu

- (50) Taiwanské orgány poskytli štatistické údaje uvádzajúce dovoz a vývoz solárnych článkov a modulov zo zón voľného obchodu a z colných skladov (ďalej len „ZVO“). Na Taiwane je zakázané dovážať solárne články a moduly z ČĽR. Z tohto dôvodu môžu čínske solárne články a moduly a ďalšie kľúčové komponenty vstúpiť len do ZVO, aby boli neskôr späť vyvezené alebo použité ako surovina do iného výrobku na spätný vývoz. Komisia konštatuje, že takmer všetok dovoz článkov a modulov do ZVO pochádzal z Číny. Údaje boli poskytnuté za roky 2012, 2013 a 2014. Sledované obdobie pokrýva tri štvrtroky roku 2014 a jeden štvrtrok roku 2015, preto je nepravdepodobné, že tento trend by bol významne odlišný medzi rokom 2014 a sledovaným obdobím.
- (51) V tabuľke 7 je uvedený objem dovozu solárnych článkov a modulov z ČĽR do taiwanských zón voľného obchodu a colných skladov počas obdobia prešetrovania:

Tabuľka 7

Dovoz solárnych článkov a modulov z ČĽR do taiwanských ZVO; jednotka: megawatt (MW)

	2012	2013	2014
Z ČĽR do taiwanských ZVO	0	49	284
<i>Index</i>	100	243 150	1 421 000

Zdroj: Úrad pre zahraničný obchod (Bureau of Foreign Trade, BOFT).

- (52) V tabuľke 8 je uvedený objem vývozu solárnych článkov a modulov z taiwanských ZVO do Únie počas obdobia prešetrovania:

Tabuľka 8

Vývoz solárnych článkov a modulov z taiwanských ZVO do Únie; jednotka: megawatt (MW)

	2012	2013	2014
Z taiwanských ZVO do Únie	2	48	223
<i>Index</i>	100	242 300	1 112 750

Zdroj: Úrad pre zahraničný obchod (Bureau of Foreign Trade, BOFT).

- (53) Tabuľka 7 ukazuje prudké zvýšenie dovozu solárnych článkov a modulov do Taiwanu po začatí pôvodného prešetrovania v roku 2012 a uložení platných opatrení v roku 2013. Tabuľka 8 jasne ukazuje, že väčšina čínskych príslušných výrobkov bola spätne vyvezená do Únie.
- (54) Zmena v štruktúre obchodu medzi Taiwanom a ČLR je ešte významnejšia v prípade modulov, ak sa analyzujú samostatne bez článkov.
- (55) Dovoz modulov z Číny do taiwanských ZVO sa zvýšil z takmer 0 MW v roku 2012 na 213 MW v roku 2014. Takmer všetok dovoz do ZVO pochádzal z Číny. Z uvedených dovezených 213 MW sa do EÚ vyviezlo 202 MW. Podľa databázy Comext vývoz modulov, ktoré mali pôvodne čínsky pôvod, z taiwanských ZVO teda tvoril minimálne 24 % celkového taiwanského vývozu modulov do EÚ v roku 2014.
- (56) Dovoz článkov z Číny do taiwanských ZVO sa zvýšil z takmer 0 MW v roku 2012 na 71 MW v roku 2014. Ako vývoz do EÚ bolo vykázaných 20 MW. Podľa databázy Comext vývoz článkov, ktoré mali čínsky pôvod, z taiwanských ZVO teda tvoril 2 % celkového taiwanského vývozu článkov do EÚ v roku 2014.
- (57) Keďže čínsky príslušný výrobok sa nemôže predávať na Taiwane, pre jeho dovoz z Číny do Taiwanu neexistuje žiadne iné odôvodnenie než je prekládka alebo montážna/dokončovacia činnosť na účely spätného vývozu čínskych kľúčových komponentov mimo Taiwanu.

Záver týkajúci sa zmeny v štruktúre obchodu na Taiwane

- (58) Zníženie čínskeho vývozu solárnych článkov a modulov a súčasné zvýšenie vývozu z ČLR do Taiwanu a vývozu z Taiwanu do Únie po začatí pôvodného prešetrovania v roku 2012 a uložení platných opatrení v roku 2013 predstavuje zmenu v štruktúre obchodu medzi vyššie uvedenými krajinami na jednej strane a Úniou na strane druhej.

2.5.3. Povaha praktík obchádzania na Taiwane

- (59) V článku 23 ods. 3 základného nariadenia sa vyžaduje, aby zmena v štruktúre obchodu vychádzala z praxe, procesu alebo činnosti, pre ktorú neexistuje iná dostatočne náležitá príčina alebo iné ekonomické opodstatnenie okrem uloženia cla. Prax, proces alebo činnosť zahŕňa okrem iného zasielanie výrobku, ktorý podlieha opatreniam, cez tretie krajiny.

Prekládka

- (60) Podľa údajov z databázy Comext tvoril dovoz výrobku, ktorý je predmetom prešetrovania, do Únie v období prešetrovania viac ako 38 % celkového dovozu z Taiwanu. Dovoz článkov nespôlupracujúcimi spoločnosťami do Únie predstavoval v rovnakom období 11 % celkového dovozu článkov z Taiwanu. Podľa údajov z databázy Comext tvoril dovoz modulov nespôlupracujúcimi spoločnosťami do Únie 64 % celkového taiwanského dovozu modulov.
- (61) Zistilo sa, že všetci výrobcovia článkov spolupracujúci pri prešetrovaní boli skutočnými výrobcami. Zároveň, ako je uvedené v odôvodnení 56, podľa údajov z databázy Comext v roku 2014 tvoril vývoz článkov čínskeho pôvodu z taiwanských ZVO do Únie len 2 % taiwanského dovozu článkov do Únie.
- (62) Okrem toho, ako je vysvetlené v odôvodnení 81, sa zistilo, že niektoré spoločnosti na Taiwane dovážali laminované solárne moduly (známe aj ako laminované solárne panely) do svojich colných skladov a prinajmenšom niektoré z týchto laminovaných solárnych panelov boli deklarované ako solárne články. Laminovaný solárny modul je takmer dokončený modul, ktorý obsahuje 60 alebo 72 článkov. Pri výrobe solárneho modulu z laminovaného modulu sa musí vykonať len úplne základná montážna činnosť, t. j. musí sa

k nemu pripojiť hliníkový rám a doplniť rozvodná skriňa. To je dôvod, prečo by sa laminovaný solárny modul mal deklarovať ako solárny modul. To znamená, že aspoň časť čínskych článkov dovezených do taiwanských zón voľného obchodu a colných skladov bola v skutočnosti laminovanými solárnymi modulmi a mali sa deklarovať ako moduly.

- (63) Ako je uvedené v odôvodnení 55, vývoz modulov, ktorý mali pôvodne čínsky pôvod, z taiwanských ZVO predstavoval aspoň 24 % taiwanského dovozu modulov do EÚ. Moduly sú finálnym výrobkom a čínske moduly sa nemôžu predávať na Taiwane; preto jediným pravdepodobným účelom ich dovozu do Taiwanu musela byť prekládka. Komisia preto dospela k záveru, že veľký podiel modulov odoslaných z ČĽR musel byť dovezený do Únie prostredníctvom prekládky cez Taiwan.
- (64) Okrem toho začal úrad OLAF v roku 2014 prešetrovanie údajnej prekládky solárnych článkov a modulov cez Taiwan. Toto prešetrovanie ešte stále prebieha.
- (65) Okrem toho taiwanské orgány zároveň prešetrili údajné praktiky obchádzania a dospeli k záveru, že niekoľko spoločností, najmä obchodníkov, sa dopustilo podvodu falšovaním pôvodu solárnych modulov.
- (66) Vzhľadom na vyššie uvedené úvahy bola teda existencia prekládky výrobku, ktorý je predmetom prešetrovania, cez Taiwan potvrdená.

2.6. Neexistencia inej dostatočne náležitej príčiny ani iného ekonomického opodstatnenia ako uloženie vyrovnávacieho cla

- (67) Prešetrovaním sa nezistil žiadny iný náležitý dôvod ani iné ekonomické opodstatnenie pre prekládku ako vyhýbanie sa platným opatreniam vzťahujúcim sa na solárne články a moduly s pôvodom v ČĽR. Okrem cla sa nezistili žiadne iné prvky, ktoré by sa mohli považovať za kompenzáciu nákladov na prekládku alebo dovoz a spätný vývoz fotovoltaických článkov alebo modulov na báze kryštallického kremíka, najmä pokiaľ ide o prepravu a opätovné naloženie, z ČĽR cez Malajziu a Taiwan.

2.7. Dôkazy o subvencovaní

- (68) Ako je stanovené vo vykonávacom nariadení (EÚ) č. 1239/2013, v prípade čínskych vyvážajúcich výrobcov sa zistilo, že využívajú niekoľko subvenčných schém, ktoré poskytla vláda ČĽR, ako aj regionálne a miestne orgány v ČĽR. Dôkazy *prima facie* následne ukázali, že výrobcovia príslušného výrobku v ČĽR pravdepodobne naďalej využívajú rad subvencií. Dňa 5. decembra 2015 sa preto začalo revízne prešetrovanie pred uplynutím platnosti ⁽¹⁾. Žiadny vyvážajúci výrobca z ČĽR ani žiadna iná zainteresovaná strana neposkytli dôkaz o opaku. Dospelo sa preto k záveru, že dovážaný výrobok, ktorý je predmetom prešetrovania, stále využíva subvenčné schémy.

2.8. Oslabovanie nápravného účinku vyrovnávacieho cla

- (69) Na posúdenie toho, či dovezené výrobky oslabili z hľadiska množstiev a cien nápravné účinky platných opatrení na dovoz fotovoltaických modulov na báze kryštallického kremíka a článkov typu používaného vo fotovoltaických moduloch na báze kryštallického kremíka s pôvodom v ČĽR, sa použili ako najlepšie dostupné údaje týkajúce sa množstiev a cien vývozu nespolupracujúcimi spoločnosťami overené údaje od spolupracujúcich vyvážajúcich výrobcov, údaje z databázy Comext a databázy podľa článku 24 ods. 6 Ceny, ktoré boli takto určené, sa porovnali s úrovňou odstránenia ujmy stanovenou pre výrobcov z Únie v odôvodnení 415 pôvodného nariadenia.
- (70) Zvýšenie dovozu z Malajzie a Taiwanu sa považovalo za významné z hľadiska množstiev. Zo spotreby v Únii odhadnutej v sledovanom období sa vyvodili podobné údaje o významnosti tohto dovozu. Z hľadiska trhového podielu tvoria moduly dovezené do Únie od nespolupracujúcich spoločností a spoločností, v prípade ktorých sa

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 325, 5.12.2013, s. 66.

zistilo, že obchádzajú opatrenia v Malajzii, 9 % spotreby modulov v Únii. Moduly dovezené do Únie od nespolupracujúcich spoločností a spoločností v prípade ktorých sa zistilo, že obchádzajú opatrenia na Taiwane, tvoria 7 % spotreby EÚ. Články, ktoré boli dovezené do Únie od nespolupracujúcich spoločností na Taiwane, tvoria 3 % spotreby EÚ.

- (71) Z porovnania úrovne odstránenia ujmy stanovenej v pôvodnom nariadení s váženou priemernou vývoznou cenou vyplynulo, že dochádzalo k výraznému predaju pod cenu.
- (72) Dospelo sa preto k záveru, že nápravné účinky platných opatrení sú oslabené ako z hľadiska množstiev, tak aj z hľadiska cien.

3. OPATRENIA

- (73) Vzhľadom na uvedené skutočnosti sa dospelo k záveru, že konečné vyrovnávacie clo uložené na dovoz fotovoltických modulov alebo panelov na báze kryštallického kremíka a článkov typu používaného vo fotovoltických moduloch alebo paneloch na báze kryštallického kremíka s pôvodom v ČĽR sa obchádzalo prekládkou z Malajzie a Taiwanu.
- (74) V súlade s článkom 23 ods. 1 základného nariadenia by sa platné opatrenia na dovoz príslušného výrobku s pôvodom v ČĽR mali rozšíriť na dovoz toho istého výrobku odosielaného z Malajzie a Taiwanu bez ohľadu na to, či má alebo nemá deklarovaný pôvod v Malajzii a na Taiwane.
- (75) Opatrením, ktoré sa má rozšíriť, by malo byť opatrenie stanovené v článku 1 ods. 2 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 1239/2013 pre „všetky ostatné spoločnosti“, a to konečné vyrovnávacie clo vo výške 11,5 %, uplatniteľné na čistú frankocenu na hranici Únie pred preclením.
- (76) V súlade s článkom 23 ods. 3 a článkom 24 ods. 5 základného nariadenia, v ktorých sa stanovuje, že každé rozšírené opatrenie by sa malo uplatňovať na dovoz do Únie zaregistrovaný v súlade s nariadením o začatí prešetrovania, by sa za uvedený registrovaný dovoz fotovoltických modulov na báze kryštallického kremíka a hlavných komponentov odosielaných z Malajzie a Taiwanu malo vyberať clo.

4. ŽIADOSTI O OSLOBODENIE

- (77) Prihlásilo sa 14 spoločností z Malajzie, z toho deväť predložilo vyplnený dotazník a požiadalo v súlade s článkom 23 ods. 6 základného nariadenia o oslobodenie od možných rozšírených opatrení. Jedna spoločnosť poskytla značne nedostatočnú odpoveď a neodpovedala včas na písomné upozornenie na nedostatky, a Komisia teda jej žiadosť zamietla. Komisia preto vykonala overovania na mieste v priestoroch ôsmich spoločností.
- (78) Prihlásilo sa 28 skupín spoločností alebo spoločností z Taiwanu, z ktorých jedna spoločnosť informovala Komisiu, že svoju činnosť ukončila. Jedna spoločnosť informovala Komisiu, že v Únii neuskutočnila žiadny predaj, a preto nebola oprávnená na oslobodenie. Zvyšných 26 spoločností predložilo vyplnený dotazník a požiadalo v súlade s článkom 23 ods. 6 základného nariadenia o oslobodenie od možných rozšírených opatrení. Ako je vysvetlené v odôvodnení 10, v prípade troch taiwanských spoločností, ktoré predložili vyplnený dotazník, sa ukázalo, že nemajú žiadne výrobné aktíva, a Komisia ich žiadosti preto zamietla. Komisia preto vykonala overovania na mieste v priestoroch 23 skupín spoločností alebo spoločností.
- (79) V prípade troch spoločností v Malajzii a troch spoločností na Taiwane, ktoré boli overené, sa zistilo, že poskytli nepravdivé alebo zavádzajúce informácie. V súlade s článkom 28 ods. 4 základného nariadenia boli tieto spoločnosti informované o úmysle nezobrať do úvahy informácie, ktoré predložili, a použiť „dostupné skutočnosti“, a bola im stanovená lehota na poskytnutie ďalšieho vysvetlenia („list podľa článku 28“). Tieto listy obsahovali konkrétne informácie o tom, ktoré časti informácií predložených týmito spoločnosťami, má Komisia v úmysle nezobrať do úvahy. Na list podľa článku 28 neodpovedali dve taiwanské spoločnosti. Ako už Komisia ohlásila, tieto informácie preto nezobrala do úvahy. Tri spoločnosti z Malajzie odpovedali, ale z nižšie uvedených

dôvodov nevedeli pochybnosti Komisie rozptýliť. Ako už Komisia ohlásila, tieto informácie nezobrala do úvahy ani v prípade uvedených spoločností. Jedna taiwanská spoločnosť odpovedala a poskytla dodatočné informácie, ktoré Komisia akceptovala, ako je uvedené v odôvodnení 107.

- (80) Ďalšie vyšetrovacie orgány v Únii, ako je úrad OLAF a vnútroštátne colné orgány, v súčasnosti takisto prešetrojú dovoz do Únie týchto piatich spoločností. V snahe ochrániť tieto prebiehajúce prešetrovania je dôležité nezverejniť žiadne informácie, ktoré by tretím stranám umožnili spojiť si zistenia uvedené v nasledujúcich odôvodneniach s konkrétnou spoločnosťou. Komisia preto neupresnila, ktorej spoločnosti sa príslušné zistenia týkajú. Dovozcovia, ktorí od uvedených spoločností nakúpili výrobok, ktorý je predmetom prešetrovania, a chceli by sa dozvedieť, aká je presne situácia ich dodávateľa, môžu na účely získania podrobnejších informácií kontaktovať priamo svojho dodávateľa alebo Komisiu.
- (81) Na účely tohto prešetrovania boli zistené tieto podrobnosti: Zistilo sa, že dve z uvedených troch spoločností na Taiwane dovážali laminované solárne moduly z ČLR, ktoré vo svojom vyplnenom dotazníku neuviedli. Jedna z uvedených spoločností počas overovania na mieste priznala, že tento dovoz uviedla vo svojom vyplnenom dotazníku ako dovoz solárnych článkov z ČLR. Táto spoločnosť uviedla tento dovoz ako solárne články aj vo svojom colnom vyhlásení. V prípade oboch týchto taiwanských spoločností sa našli dokumenty, ktoré jasne preukazovali, že laminované solárne moduly spätne vyvážali z ČLR do Únie.
- (82) Tieto dve spoločnosti na Taiwane neposkytli žiadne dodatočné vysvetlenie v odpovedi na list podľa článku 28 ods. 4, keďže neodpovedali vôbec (pozri odôvodnenie 81).
- (83) Z dôvodov uvedených v odôvodneniach 81 a 82, ako aj so zreteľom na zistenia, pokiaľ ide o zmenu v štruktúre obchodu a praktiky prekládky, ako je uvedené v oddiele 2 tohto nariadenia, pričom každý z týchto dôvodov je sám o sebe postačujúci, sa zistilo, že tieto spoločnosti boli zapojené do praktík obchádzania, a nemôže sa im udeliť oslobodenie v súlade s článkom 23 ods. 6 základného nariadenia.
- (84) V prípade nasledujúcich troch malajzijských spoločností, ako je vysvetlené nižšie, sa využili dostupné skutočnosti v súlade s článkom 28 ods. 1 základného nariadenia z nasledujúcich dôvodov.
- (85) Jedna malajzijská spoločnosť vo svojom vyplnenom dotazníku uviedla, že solárne články nakúpila v ČLR a upresnila, že moduly s čínskymi článkami boli zasielané na iné trhy než do Únie. Táto spoločnosť však nevedela dokázať, že kúpila dostatočné množstvá článkov mimo ČLR, ktoré by jej umožnili vyrobiť množstvo solárnych modulov, ktoré vyviezla do Únie. Počas overovania na mieste sa v prípade tejto spoločnosti zistilo, že doviezla laminované solárne moduly z ČLR, ktoré podvodne deklarovala ako dovoz solárneho skla. V jej prípade sa takisto zistilo, že nemá dostatočnú výrobnú kapacitu na výrobu objemov výrobku, ktorý je predmetom prešetrovania, ktoré vyviezla. Takisto sa zistilo, že má väzby na čínsku spoločnosť pôsobiacu vo fotovoltickej oblasti.
- (86) Táto malajzijská spoločnosť vo svojej odpovedi na list podľa článku 28 ods. 4 poprela, že do Únie vyvážala moduly s čínskymi článkami. Tvrdila, že do Únie vyvážala moduly s juhokórejskými článkami, ktoré však boli laminované v Číne. Spoločnosť takisto odpovedala, že si toto „laminované sklo“ objednala, pretože mala problém s kvalitou laminácie svojho dodávateľa. Ako je však uvedené vyššie, bolo to podvodne deklarované ako solárne sklo. Spoločnosť navyše nebola schopná preukázať, že kúpila dostatočný objem článkov v Južnej Kórei pre všetky moduly, ktoré vyviezla do Únie.
- (87) Spoločnosť takisto tvrdila, že od apríla 2014 došlo k zmene vlastníctva. Táto zmena vlastníctva však nezmenila nič na skutočnosti, že medzi malajzijskou a čínskou spoločnosťou existujú väzby v tom zmysle, že hlavným dodávateľom malajzijskej spoločnosti pre suroviny bol naďalej čínsky výrobca modulov.
- (88) Vysvetlenia, ktoré spoločnosť poskytla v odpovedi na list podľa článku 28 ods. 4, teda neboli také, aby viedli k zmene zistenia, že spätne vyvážala čínske laminované solárne moduly do Únie a že aspoň niektoré z modulov vyvážaných do EÚ obsahovali čínske články.

- (89) So zreteľom na zistenia týkajúce sa zmeny v štruktúre obchodu a praktík prekládky, ako je uvedené v oddiele 2, a zistenia uvedené v odôvodneniach 85 až 88, pričom každé z týchto zistení je samo o sebe postačujúce, oslobodenie požadované touto malajzijskou spoločnosťou v súlade s článkom 23 ods. 6 základného nariadenia nemohlo byť udelené.
- (90) V prípade inej spoločnosti v Malajzii sa zistilo, že nemá dostatočnú výrobnú kapacitu na výrobu objemov výrobku, ktorý je predmetom prešetrovania, ktoré vyviezla. Tá istá spoločnosť nebola schopná predložiť žiadne pracovné zmluvy so svojimi zamestnancami; nebola teda schopná dokázať, že počas obdobia prešetrovania mala nejakých zamestnancov. Táto spoločnosť nebola schopná predložiť zmluvy na nákup strojov na výrobu solárnych modulov. Táto spoločnosť takisto nezverejnila svoj vzťah k čínskemu vyvážajúcemu výrobcovi a nákupy výrobku, ktorý je predmetom prešetrovania, od prepojenej spoločnosti. Navyše táto spoločnosť poskytla dokumenty uvádzajúce odlišné dátumy založenia. Prešetrovaním sa ukázalo, že táto spoločnosť bola založená v roku 2013, t. j. po začatí pôvodných antidumpingových a antisubvenčných prešetrovaní, a že prerušila výrobu krátko po máji 2015, t. j. po zavedení registrácie malajzijských modulov.
- (91) Táto spoločnosť vo svojej odpovedi na list podľa článku 28 ods. 4 tvrdila, že väčšina malých spoločností v Malajzii nemá pracovné zmluvy so svojimi zamestnancami. Navyše tvrdila, že má dostatočnú kapacitu na výrobu príslušných objemov. Spoločnosť takisto tvrdila, že z čínskej spoločnosti najala pracovníkov predaja, ale s touto čínskou spoločnosťou nemala žiadne formálne väzby. Toto dodatočné vysvetlenie nebolo také, aby viedlo k zmene vyššie uvedených záverov. Táto spoločnosť najmä nepreukázala, že bola schopná vyrobiť vyvážené množstvá. Navyše existoval značný rozpor medzi množstvom dovážaných článkov, ako ho uviedla spoločnosť, a množstvom článkov, ako ho uviedol jej dodávateľ. Okrem toho skutočnosť, že si najíma pracovníkov z čínskej spoločnosti, potvrdzuje zistené väzby s touto čínskou spoločnosťou.
- (92) So zreteľom na zistenia týkajúce sa zmeny v štruktúre obchodu a praktiky prekládky, ako je uvedené v oddiele 2, a zistenia uvedené v odôvodneniach 90 a 91, pričom každé z týchto zistení je samo o sebe postačujúce, oslobodenie požadované touto malajzijskou spoločnosťou v súlade s článkom 23 ods. 6 základného nariadenia nemohlo byť udelené.
- (93) Iná spoločnosť v Malajzii bola založená v júni 2013, t. j. po začatí pôvodných antidumpingových a antisubvenčných prešetrovaní, a predaj modulov začala od decembra 2013, t. j. hneď po uložení konečných antidumpingových a vyrovnávacích ciel pôvodným nariadením. Spoločnosť vyrábala počas sledovaného obdobia polykryštallické fotovoltické moduly z článkov, ktoré boli dovezené najmä z Taiwanu. Táto spoločnosť mala zrejme úzke väzby s čínskou spoločnosťou, od ktorej bol prijatý záväzok a následne bol odvolaný z dôvodu jeho porušenia⁽¹⁾. Po prvé, generálny riaditeľ malajzijskej spoločnosti predtým zastával riadiacu pozíciu v čínskej spoločnosti. Po druhé, články boli pôvodne pri mnohých príležitostiach nakupované cez čínsku spoločnosť a/alebo iné čínske spoločnosti, pričom tieto články boli fyzicky prepravené z tretej krajiny (najmä z Taiwanu) do CLR pred tým, než boli zrejme prepravené ďalej do spoločnosti nachádzajúcej sa v Malajzii. Po tretie, väčšina modulov predaných do tretích krajín počas sledovaného obdobia bola predaná americkej spoločnosti, ktorá je s touto čínskou spoločnosťou prepojená. Po štvrté, právny zástupca čínskej spoločnosti bol prítomný na prešetrovaní malajzijskej spoločnosti na mieste. Po piate, vzorové predajné zmluvy čínskej aj taiwanskej spoločnosti vyzerajú byť rovnaké, a to ako z hľadiska formy, tak aj z hľadiska obsahu. Po šieste, zástupca čínskej spoločnosti na jednom internetovom videu uviedol, že čínska spoločnosť poskytuje malajzijskej spoločnosti technické poradenstvo a vykonáva nad ňou dohľad.
- (94) Ďalšie prvky, ktoré táto malajzijská spoločnosť počas prešetrovania na mieste nezverejnila, ale ktoré doručili colné orgány jedného členského štátu, sú tieto: Malajzijská spoločnosť uzatvorila s tou istou čínskou spoločnosťou, od ktorej bol prijatý záväzok, dohodu oprávňujúcu na používanie značky, na základe ktorej bola malajzijská spoločnosť oprávnená používať značku čínskej spoločnosti, ak to vyžadovali zákazníci. Okrem toho jedného z prvých zákazníkov v Únii predstavil malajzijskej spoločnosti zástupca pre predaj čínskej spoločnosti. Nakoniec, colné orgány jedného členského štátu prešetrili prvú zásielku malajzijskej spoločnosti do Únie, keďže moduly mali označenie „Vyrobené v Číne“ a bola na nich aj značka čínskej spoločnosti.

⁽¹⁾ Vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2015/866 zo 4. júna 2015 sa v prípade troch vyvážajúcich výrobcov odvolalo prijatie záväzku podľa vykonávacieho rozhodnutia 2013/707/EÚ (Ú. v. EÚ L 139, 5.6.2015, s. 30). Jedným z týchto troch vyvážajúcich výrobcov je čínska spoločnosť uvedená vyššie.

- (95) Malajzijská spoločnosť odpovedala na list podľa článku 28 ods. 4 listom zo 14. decembra 2015, v ktorom uviedla, že nemala v úmysle zatajiť obchodné väzby s čínskou spoločnosťou a že na formulár žiadosti o oslobodenie odpovedala v dobrej viere. Takisto uviedla, že colné orgány členského štátu po prešetrení prijali skutočnosť, že nesprávne označené moduly v skutočnosti vyrobila spoločnosť v Malajzii. Colné orgány členského štátu však Komisii potvrdili, že tieto moduly neboli malajzijského pôvodu.
- (96) Malajzijská spoločnosť po zverejnení informácií tvrdila, že Komisia pri svojom rozhodnutí vychádzala z predpokladov, tvrdení a krivých obvinení, pričom ich základ a dôkaz, ak boli vôbec k dispozícii, jej neboli nikdy zverejnené, čím sa oslabilo právo spoločnosti na obhajobu. Predovšetkým kritizovala Komisiu za to, že nezverejnila internetové video uvedené v odôvodnení 93 a informácie, ktoré doručili colné orgány členského štátu uvedené v odôvodnení 94. Spoločnosť takisto tvrdila, že nie je prepojená s čínskou spoločnosťou a že nezatajila ich zmluvu oprávňujúcu na používanie značky s touto čínskou spoločnosťou počas overovania na mieste. Pokiaľ ide o prešetrovanie colnými orgánmi členského štátu, spoločnosť tvrdila, že nakoniec bol všetok tovar prepustený ako moduly malajzijského pôvodu. Nakoniec tvrdila, že dátum jej založenia a skutočnosť, že spoločnosť predávala spoločnosti v Spojených štátoch, ktorá je prepojená s čínskou spoločnosťou, nie sú platnými argumentmi, na základe ktorých oslobodenie môže byť odmietnuté. Malajzijská spoločnosť rovnako požiadala o vypočutie úradníkom pre vypočutie v obchodných konaniach, ktoré sa konalo 12. januára 2016. Pred uvedeným vypočutím bolo spoločnosti zverejnené internetové video, ktorá počas vypočutia potvrdila jeho správnosť.
- (97) Ďalšie vysvetlenie, ktoré spoločnosť poskytla, nebolo také, aby viedlo k zmene vyššie uvedených záverov z nižšie uvedených dôvodov.
- (98) Prvky uvedené v odôvodnení 93 nie sú len predpokladmi a tvrdeniami, ale skutočnosťami, ktoré spoločnosť ako také nespochybnila. Okrem toho boli tieto skutočnosti spoločnosti predložené v liste podľa článku 28 z 3. decembra 2015, v ktorom bola spoločnosť vyzvaná, aby sa k nim vyjadrila. Následne boli 22. decembra 2015 spoločnosti zverejnené zistenia, v prípade ktorých bola spoločnosť takisto vyzvaná, aby sa k nim vyjadrila. Právo spoločnosti na obhajobu tak bolo plne dodržané. Skutočnosťou zostáva, že spoločnosť sa aspoň pokúsila počas overovania na mieste minimalizovať, ak nie zatajiť, svoje obchodné väzby vrátane existencie jej dohody oprávňujúcej na používanie značky s čínskou spoločnosťou. Malajzijská spoločnosť skutočne počas overovania na mieste zmieňovala používanie značky čínskej spoločnosti, avšak výslovne uvádzala „na obmedzené obdobie“. Zmluva o používaní značky ani nebola poskytnutá, ani nebolo na mieste priznané, že táto dohoda bola obnovená na ďalšie štyri roky. Žiadny z prvkov uvedených v odôvodnení 93, ktoré ukázali silné obchodné väzby medzi týmito dvomi spoločnosťami, nebol počas overovania na mieste podrobne vysvetlený ani predložený útvarom Komisie. Okrem toho spoločnosť správnosť týchto prvkov nespochybnila.
- (99) V článku 23 ods. 6 základného nariadenia sa stanovuje, že na účely získania oslobodenia musí vyvážajúci výrobca preukázať, že nie je so žiadnym výrobcom, na ktorého sa vzťahujú opatrenia, prepojený a že sa nezapája do praktík obchádzania.
- (100) Pokiaľ ide o prvé kritérium (žiadne prepojenie s výrobcom, ktorý podlieha opatreniu), vyvážajúci výrobca sa pokúsil minimalizovať, ak nie zatajiť, svoje početné väzby s čínskym vyvážajúcim výrobcom, ako je uvedené v odôvodnení 93. Dôkazné bremeno, pokiaľ ide o neexistenciu takejto väzby, však leží na vyvážajúcom výrobcovi. Z dôvodu nedostatočnej spolupráce v tejto otázke a nemožnosti overiť všetky nové informácie predložené v odpovedi na zverejnenie, sa Komisia musela spoliehať na dostupné skutočnosti s cieľom posúdiť, či vyvážajúci výrobca vyvrátil na základe dostupných skutočností *prima facie* dojem, že je prepojený s čínskou spoločnosťou. Podľa názoru Komisie sa to vyvážajúcemu výrobcovi nepodarilo, keďže existujú viaceré náznaky o úzkej väzbe medzi čínskou spoločnosťou a vyvážajúcim výrobcom.
- (101) V každom prípade, a aj keby bolo prvé kritérium splnené, *quod non*, Komisia zastáva názor, že druhé kritérium splnené nebolo. Vyvážajúci výrobca sa zapájal do obchádzania dvomi spôsobmi, pričom každý z nich je sám o sebe postačujúci na zamietnutie žiadosti o oslobodenie. Dôležitým náznakom zapájania sa do činností obchádzania, ktorý je spoločný pre oba spôsoby a je nesporný, je, že vyvážajúci výrobca začal svoju činnosť po uložení pôvodných opatrení.

- (102) Po prvé, vyhlásenie spoločnosti, že všetok tovar uvedený v odôvodnení 96 bol prepustený ako moduly malajzijského pôvodu, je vecne nesprávne. Colné orgány členského štátu poskytli Komisii informácie, ktoré ukazujú, že tieto moduly sa považujú za moduly čínskeho pôvodu, pretože názov čínskej spoločnosti bol označený na paletách dotknutých solárnych modulov. S cieľom ochrániť prebiehajúce prešetrovanie, ktoré vykonáva táto vnútroštátna colná správa, sa tieto informácie nemohli malajzijskej spoločnosti zverejniť. Komisia však upozornila spoločnosť na možnosť, že úradník pre vypočutie v obchodných konaniach môže overiť správnosť informácií na základe článkov 12, 13 a 15 jeho mandátu.
- (103) Informácie, ktoré colné orgány poskytli, predstavujú dôkaz o prekládke vyvážajúcim výrobcom, a tým dôkaz o tom, že vyvážajúci výrobca je zapojený do praktík obchádzania.
- (104) Po druhé, dohoda o používaní značky s čínskym vyvážajúcim výrobcom bola uzavretá a predĺžená v čase, keď čínsky vyvážajúci výrobca vyvážal do Únie na základe podmienok záväzku. Na základe uvedeného záväzku sa zakazoval okrem iného predaj príslušného výrobku vyrobeného v tretej krajine do Únie, keďže by to znemožňovalo dohľad nad záväzkom, a najmä nad jeho ustanoveniami týkajúcimi sa krížového predaja, alebo by ho robilo nerealizovateľným. Podmienky znenia záväzku, ktoré nemá dôverný charakter, boli v odvetví dobre známe a útvary Komisie ich na žiadosť sprístupnili. Okrem toho boli z dôvodu jeho úzkych obchodných vzťahov s čínskym výrobcom takisto dostupné vyvážajúcemu výrobcovi. Uzatvorením dohody o používaní značky vyvážajúci výrobca obišiel podmienky záväzku, a tým spôsobom sa takisto zapojil do praktík obchádzania. Počas vypočutia 12. januára 2016 malajzijská spoločnosť uviedla, že nepredložila nepravdivé alebo zavádzajúce informácie a že je skutočným malajzijským výrobcom solárnych modulov. Pokiaľ ide o dôkazy zhromaždené od vnútroštátnej colnej správy, ktoré nemohli byť malajzijskej spoločnosti zverejnené z vyššie uvedených dôvodov, spoločnosť požiadala úradníka pre vypočutie o overenie ich správnosti. Úradník pre vypočutie v obchodných konaniach následne informoval spoločnosť, že overil správnosť informácií od vnútroštátnej colnej správy a že na tomto základe vnútroštátne colné orgány dospeli k záveru, že významný objem modulov z danej zásielky bol čínskeho pôvodu.
- (105) Preto sa zistenia v súvislosti s touto spoločnosťou zakladali na dostupných skutočnostiach v súlade s článkom 28 ods. 1 základného nariadenia.
- (106) So zreteľom na zistenia týkajúce sa zmeny v štruktúre obchodu a praktiky prekládky, ako je uvedené v oddiele 2, a zistenia uvedené v odôvodneniach 93 až 105, týkajúce sa zistenia, že malajzijská spoločnosť má úzke väzby s čínskou spoločnosťou, že sa zapája do prekládky a porušovania záväzku, pričom každé z týchto zistení je samo o sebe postačujúce, oslobodenie požadované touto malajzijskou spoločnosťou v súlade s článkom 23 ods. 6 základného nariadenia nemohlo byť udelené.
- (107) Jedna spoločnosť na Taiwane nezverejnila včas podrobné informácie o komercializácii článkov svojej prepojenej spoločnosti v Číne, ktorá bola uvedená ako výrobca zaistujúci rezanie doštičiek, o údajoch o dovoze, dodržiavaní taiwanských obmedzení a presnom toku nákupov. Ďalšie vysvetlenia zo strany tejto spoločnosti *po žiadosti podľa článku 28 ods. 1* však boli postačujúce na udelenie oslobodenia tejto spoločnosti, keďže poskytla požadované informácie, ktoré Komisia mohla overiť.
- (108) *V prípade zvyšných piatich malajzijských a 21 taiwanských vyvážajúcich výrobcov vrátane spoločnosti uvedenej v odôvodnení 107 sa zistilo, že nie sú zapojení do praktík obchádzania, a preto sa im môže udeliť oslobodenie pre vyrobené moduly a články v súlade s článkom 23 ods. 6 základného nariadenia.*
- (109) Predovšetkým bola veľká väčšina týchto spoločností založená pred uložením opatrení voči ČĽR. Na základe vyplnených dotazníkov sa vykonala kontrola výrobných zariadení všetkých týchto spoločností. Overením štatistických údajov o výrobe a kapacite, nákladov na výrobu, nákupov surovín, polotovarov a hotových výrobkov a predaja na vývoz do Únie sa potvrdilo, že tieto spoločnosti sú skutočnými výrobcami, v prípade ktorých sa nezistili žiadne dôkazy o praktikách obchádzania.
- (110) Ostatní výrobcovia, ktorí sa neprihlásili v tomto konaní a počas obdobia prešetrovania nevyvážali výrobok, ktorý je predmetom prešetrovania, ktorí majú v úmysle podať žiadosť o oslobodenie od rozšíreného vyrovnávacieho cla podľa článku 20 a článku 23 ods. 6 základného nariadenia, budú musieť vyplniť formulár žiadosti o oslobodenie, aby Komisia mohla určiť, či oslobodenie môže byť udelené.

- (111) Po zverejnení sa niekoľko spoločností prihlásilo a uvítalo rozhodnutie Komisie o ich oslobodení. Tieto spoločnosti však rovnako poukázali na skutočnosť, že v odvetví solárnych panelov sa medzi rôznymi spoločnosťami vo veľkej miere používajú dohody [často označované ako dohody výrobcov pôvodného zariadenia (OEM)], prostredníctvom ktorých výrobcovia článkov/modulov (často označovaní ako majitelia značiek) niekedy odosiľajú časť svojich článkov na montáž do modulov inými výrobcami (často označovaní ako výrobcovia pôvodného zariadenia). Tieto spoločnosti požadovali vysvetlenie, či budú naďalej využívať oslobodenie, keď takéto dohody uzatvorili. Komisia potvrdzuje, že takéto dohody, ktoré sa správnejšie označujú ako subdodávateľské dohody, existujú v odvetví solárnych panelov a patria do rozsahu pôsobnosti udeleného rozšírenia. Podľa týchto dohôd dodávateľov a pôvod surovín kontrolujú majitelia značiek; subdodávateľ využíva vzorový návrh, ktorý poskytol majiteľ značky, pričom majiteľ značky vykonáva dohľad nad výrobným procesom. Podľa takýchto dohôd však rovnako musia články vyrábať oslobodené spoločnosti, ako je stanovené v článku 1 ods. 2
- (112) V prípade, že je oslobodenie opodstatnené, platné rozšírené opatrenia sa musia zodpovedajúcim spôsobom zmeniť. Každé udelené oslobodenie sa bude následne monitorovať, aby sa zabezpečil súlad s podmienkami stanovenými v oslobodení.
- (113) Usudzuje sa, že v tomto prípade sú potrebné osobitné opatrenia, aby sa zabezpečilo správne uplatňovanie týchto oslobodení. Medzi tieto osobitné opatrenia patrí požiadavka predložiť colným orgánom členských štátov platnú obchodnú faktúru, ktorá musí zodpovedať požiadavkám stanoveným v článku 1 ods. 2 Na dovoz, ku ktorému takáto faktúra nie je priložená, sa uplatňuje rozšírené vyrovňavacie clo.

5. ZVEREJNENIE

- (114) Všetky zainteresované strany boli informované o základných skutočnostiach a úvahách, ktoré viedli k vyššie uvedeným záverom, a boli vyzvané, aby predložili pripomienky. Ústne a písomné pripomienky, ktoré tieto strany predložili, boli predmetom posúdenia. Žiadny z predložených argumentov nevedol k zmene konečných zistení.
- (115) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom výboru zriadeného článkom 15 ods. 1 nariadenia Rady (ES) č. 1225/2009,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Konečné vyrovňavacie clo uplatniteľné na „všetky ostatné spoločnosti“ uložené článkom 1 ods. 2 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 1239/2013 na dovoz fotovoltických modulov na báze kryštalickeho kremíka a hlavných komponentov (t. j. článkov) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike alebo odosielených z Čínskej ľudovej republiky, pokiaľ nie sú v režime tranzitu v zmysle článku V GATT, sa týmto rozširuje na dovoz fotovoltických modulov na báze kryštalickeho kremíka a hlavných komponentov (t. j. článkov) odosielených z Malajzie a Taiwanu bez ohľadu na to, či majú alebo nemajú deklarovaný pôvod v Malajzii a na Taiwane, v súčasnosti zatriedených pod číselné znaky KN ex 8501 31 00, ex 8501 32 00, ex 8501 33 00, ex 8501 34 00, ex 8501 61 20, ex 8501 61 80, ex 8501 62 00, ex 8501 63 00, ex 8501 64 00 a ex 8541 40 90 (kódy TARIC 8501 31 00 82, 8501 31 00 83, 8501 32 00 42, 8501 32 00 43, 8501 33 00 62, 8501 33 00 63, 8501 34 00 42, 8501 34 00 43, 8501 61 20 42, 8501 61 20 43, 8501 61 80 42, 8501 61 80 43, 8501 62 00 62, 8501 62 00 63, 8501 63 00 42, 8501 63 00 43, 8501 64 00 42, 8501 64 00 43, 8541 40 90 22, 8541 40 90 23, 8541 40 90 32, 8541 40 90 33) s výnimkou tých, ktoré vyrobili tieto spoločnosti:

Krajina	Spoločnosť	Doplňkový kód TARIC
Malajzia	AUO – SunPower Sdn. Bhd.	C073
	Flextronics Shah Alam Sdn. Bhd.	C074
	Hanwha Q CELLS Malaysia Sdn. Bhd.	C075
	Panasonic Energy Malaysia Sdn. Bhd.	C076
	TS Solartech Sdn. Bhd.	C077

Krajina	Spoločnosť	Doplnkový kód TARIC
Taiwan	ANJI Technology Co., Ltd.	C058
	AU Optonics Corporation	C059
	Big Sun Energy Technology Inc.	C078
	EEPV Corp.	C079
	E-TON Solar Tech. Co., Ltd.	C080
	Gintech Energy Corporation	C081
	Gintung Energy Corporation	C082
	Inventec Energy Corporation	C083
	Inventec Solar Energy Corporation	C084
	LOF Solar Corp.	C085
	Ming Hwei Energy Co., Ltd.	C086
	Motech Industries, Inc.	C087
	Neo Solar Power Corporation	C088
	Perfect Source Technology Corp.	C089
	Ritek Corporation	C090
	Sino-American Silicon Products Inc.	C091
	Solartech Energy Corp.	C092
	Sunengine Corporation Ltd.	C093
	Topcell Solar International Co., Ltd.	C094
	TSEC Corporation	C095
	Win Win Precision Technology Co., Ltd.	C096

2. Uplatňovanie oslobodení udelených spoločnostiam konkrétne uvedeným v odseku 1 tohto článku alebo oprávneným Komisiou v súlade s článkom 2 ods. 2 je podmienené predložením platnej obchodnej faktúry vystavenej výrobcom alebo odosielateľom, ktorá musí obsahovať vyhlásenie s dátumom a podpisom zástupcu subjektu, ktorý takúto faktúru vystavil, s uvedením jeho mena a funkcie, colným orgánom členských štátov. V prípade fotovoltických článkov na báze kryštallického kremíka musí byť toto vyhlásenie v tomto znení:

„Ja, podpísaný(-á), potvrdzujem, že (objem) fotovoltických článkov na báze kryštallického kremíka predaných na vývoz do Európskej únie, na ktoré sa vzťahuje táto faktúra, bolo vyrobených spoločnosťou (názov a adresa spoločnosti) (doplnkový kód TARIC) v (názov príslušnej krajiny). Vyhlasujem, že informácie uvedené v tejto faktúre sú úplné a správne.“

V prípade fotovoltických modulov na báze kryštallického kremíka musí byť toto vyhlásenie v tomto znení:

„Ja, podpísaný(-á), potvrdzujem, že (objem) fotovoltických modulov na báze kryštallického kremíka predaných na vývoz do Európskej únie, na ktoré sa vzťahuje táto faktúra, bolo vyrobených

i) spoločnosťou (názov a adresa spoločnosti) (doplnkový kód TARIC) v (názov príslušnej krajiny); ALEBO

ii) subdodávateľskou tretou stranou pre (názov a adresa spoločnosti) (doplnkový kód TARIC) v (názov príslušnej krajiny),

(nehodiacu sa možnosť z vyššie uvedených dvoch možností prečiarknite)

pričom fotovoltické články na báze kryštallického kremíka boli vyrobené spoločnosťou (názov a adresa spoločnosti) (doplnkový kód TARIC [doplní sa v prípade, ak príslušná krajina podlieha pôvodným opatreniam alebo platným opatreniam proti obchádzaniu]) v (názov príslušnej krajiny).

Vyhlasujem, že informácie uvedené v tejto faktúre sú úplné a správne.“

Ak sa takáto faktúra nepredloží a/alebo ak vo vyššie uvedenom vyhlásení nie je uvedený jeden alebo oba doplnkové kódy TARIC, uplatňuje sa colná sadzba uplatniteľná na „všetky ostatné spoločnosti“ a v colnom vyhlásení sa musí vyplniť vyhlásenie o doplnkovom kóde TARIC B999.

3. Clo rozšírené odsekom 1 tohto článku sa vyberá za dovoz výrobkov odosielaných z Malajzie a Taiwanu bez ohľadu na to, či majú alebo nemajú deklarovaný pôvod v Malajzii a na Taiwane, registrovaný v súlade s článkom 2 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2015/832 a s článkom 23 ods. 4 a s článkom 24 ods. 5 nariadenia (ES) č. 597/2009, s výnimkou dovozu výrobkov, ktoré vyrábajú spoločnosti uvedené v odseku 1.

4. Ak nie je stanovené inak, uplatňujú sa platné ustanovenia týkajúce sa cla.

Článok 2

1. Žiadosti o oslobodenie od cla rozšíreného článkom 1 sa podávajú písomne v jednom z úradných jazykov Európskej únie a musia byť podpísané osobou oprávnenou zastupovať subjekt, ktorý žiada o oslobodenie. Žiadosť sa musí zaslať na túto adresu:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: CHAR 04/39
B-1049 Brussels
Belgium

2. V súlade s článkom 23 ods. 6 nariadenia (ES) č. 597/2009 môže Komisia formou rozhodnutia povoliť oslobodenie dovozu od cla rozšíreného článkom 1 v prípade spoločností, ktoré neobchádzajú vyrovnávacie opatrenia uložené vykonávacím nariadením (EÚ) č. 1239/2013.

Článok 3

Colným orgánom sa týmto nariaďuje, aby prestali vykonávať registráciu dovozu zavedenú v súlade s článkom 2 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2015/832.

Článok 4

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 11. februára 2016

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER